ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 28 juin 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 26 mai 1975 relatif aux absences de longue durée justifiées par des raisons familiales", a donné le 19 septembre 1990 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 28 juni 1990 door de Minister van Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 mei 1975 betreffende de afwezigheden van lange duur gewettigd door familiale redenen", heeft op 19 september 1990 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

Dispositif.

Article 1er.

La phrase liminaire de l'article 1er devrait être rédigée comme suit :

"Article 1er. L'article 1erbis de l'arrêté royal du 26 mai 1975 relatif aux absences de longue durée justifiées par des raisons familiales, inséré dans le même arrêté par l'arrêté royal du 16 novembre 1981, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 1erbis. Le ministre ...".

Le texte néerlandais de la disposition de l'article 1er devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

Het zou beter zijn de inleidende volzin van artikel 1 als volgt te stellen :

"Artikel 1. Artikel 1bis van het koninklijk besluit van 26 mei 1975 betreffende de afwezigheden van lange duur gewettigd door familiale redenen, ingevoegd in hetzelfde besluit door het koninklijk besluit van 16 november 1981, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 1bis. De minister ...".

De bepaling van artikel 1 zou beter als volgt worden gesteld :

"Artikel 1bis. De minister of de gemachtigde chef van het bestuur brengt zijn beslissing ter kennis van het personeelslid binnen een maand na ontvangst van de aanvraag; wanneer deze niet wordt ingewilligd wordt de beslissing gemotiveerd.

Het personeelslid kan zich tot de commissie wenden bedoeld in artikel 2bis van het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloven toegestaan aan personeelsleden van de rijksbesturen en betreffende de afwezigheden wegens persoonlijke aangelegenheid, binnen tien dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de beslissing van de minister of van de gemachtigde chef van het bestuur of,

bij gebrek aan een beslissing, binnen tien dagen volgend op het verstrijken van de in het eerste lid vermelde termijn. De termijn van tien dagen wordt berekend op de wijze bepaald in ... (voorts zoals in het ontwerp)".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : de Heren :	J.-J. STRYCKMANS,	président de chambre, kamervoorzitter,
	C.-L. CLOSSET,	président de chambre, kamervoorzitter,
	M. LEROY,	conseiller d'Etat, staatsraad,
	F. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
	F. DELPEREE,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame : Mevrouw :	J. GIELISSEN,	greffier assumé, toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.